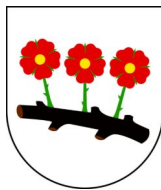


**MARKTGEMEINDE  
LATSCH**

Autonome Provinz Bozen – Südtirol

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**COMUNE DI  
LACES**

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA  
GIUNTA COMUNALE**

Prot.Nr.

Sitzung vom - Seduta del: 24.09.2026

Uhr - Ore: 15:00

Ort: kleiner Sitzungssaal

Località: piccola sala riunione

Anwesend sind die Damen und Herren:

Sono presenti le Signore e i Signori:

|                    |                         |             | A. E.<br>A. G. | A. U.<br>A. I. |
|--------------------|-------------------------|-------------|----------------|----------------|
| Bürgermeister      | DALLA BARBA Mauro       | Sindaco     |                |                |
| Vize-Bürgermeister | STRICKER Christian      | Vicesindaco | X              |                |
| Gemeindereferentin | GUNSCH Gertraud         | Assessore   |                |                |
| Gemeindereferent   | PLATZGUMMER Manuel      | Assessore   |                |                |
| Gemeindereferentin | KUPPELWIESER Maria Anna | Assessore   |                |                |
| Gemeindereferentin | DR. GAMPER Irmgard      | Assessore   |                |                |

Seinen Beistand leistet Der Gemeindesekretär

Assiste Il Segretario comunale

Georg Schuster

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt  
HerrConstatato che il numero degli intervenuti é sufficiente  
per la legalità dell'adunanza, il signor

Mauro Dalla Barba

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualifica di sindaco ne assume la  
presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale delibera sul seguente

| GEGENSTAND:                                                                                                    | OGGETTO:                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Personal - Liquidierung von geleisteten Überstunden und Resturlaub an die Bedienstete mit der Matrikel Nr. 540 | Personale - liquidazione delle ore straordinarie e ferie non godute alla dipendente numero di matricola 540 |

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Es wird vorausgeschickt:

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 500 vom 23.07.2026 wurde die Beendigung des Dienstverhältnisses zwecks Versetzung mittels freiwilliger Mobilität der Bediensteten mit der Matr. Nr. 540, qualifiziertes Reinigungspersonal (Berufsbild 2), II. Funktionsebene in Stammrolle mit Teilzeitverhältnis 60%, mit Wirkung ab 01.09.2026 (letzter Arbeitstag 31.08.2026) angenommen;

Aufgrund des knappen Personalstandes im Reinigungsbereich und der Dienstverhältnisse, wurde der Urlaubsantrag der Bediensteten mit der Matr. Nr. 540 vom Gemeindeausschuss abgelehnt;

Somit dafürgehalten der Bediensteten das Guthaben von 37,99 Überstunden und die nicht genossenen Urlaubsstunden im Ausmaß von 18,4 Stunden auszuzahlen;

Nach kurzer Diskussion und Beratung.

Nach Einsichtnahme in die Gutachten der für die zuständigen Organisationseinheiten verantwortlichen Beamtinnen und Beamten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 (Kodex der örtlichen Körperschaften) hinsichtlich der:

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit  
(orEDJvh/fAknY92e1U4/  
R6XiWAZS+RCuGVWnJzjvPIY=)

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit  
(Gj6xsKYXPrC39hsN5/1mk3VbN+yaK7h0iHTdElyr  
N24=)

In Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.

Nach Einsichtnahme in die geltenden gesetzlichen Bestimmungen über die Gemeindeordnung, sowie in die Satzung der Gemeinde Latsch.

Einstimmig und in gesetzlicher Form durch Handerheben

### **b e s c h l i e ß t**

1. Der Bediensteten mit der Matr. Nr. 540 werden Überstunden im Ausmaß von 37,99 Stunden, sowie 18,4 aus Dienstgründen nicht genossene Urlaubsstunden, genehmigt. Die Auszahlung

## LA GIUNTA COMUNALE

Viene premesso che:

Con deliberazione della Giunta comunale nr. 500 del 23/07/2026 è stata accettata la cessazione del rapporto di lavoro per trasferimento tramite mobilità volontaria della dipendente con numero di matricola 540, personale di pulizia qualificata (profilo professionale 2), II qualifica funzionale in ruolo con rapporto di lavoro a tempo parziale al 60%, con decorrenza dal 01/09/2026 (ultimo giorno di lavoro il 31/08/2026);

A causa della carenza di personale nel settore delle pulizie e delle esigenze di servizio, la domanda di ferie della dipendente con numero di matricola 540 è stata respinta dalla Giunta comunale;

Ritenuto pertanto di liquidare alla dipendente il credito di 37,99 ore di straordinario e le ore di ferie non godute nella misura di 18,4 ore;

Dopo breve discussione e consultazione.

Visti i pareri delle funzionarie e dei funzionari responsabili delle strutture competenti ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della legge regionale n. 2 di data 03.05.2018 (Codice degli enti locali) in ordine:

a) alla regolarità tecnico-amministrativa  
(orEDJvh/fAknY92e1U4/  
R6XiWAZS+RCuGVWnJzjvPIY=)

b) alla regolarità contabile  
(Gj6xsKYXPrC39hsN5/1mk3VbN+yaK7h0iHTdElyr  
N24=)

In conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con L.R. 03.05.2018, nr. 02, in vigore.

Viste le vigenti disposizioni legislative sull'Ordinamento dei Comuni, nonché lo statuto del Comune di Laces.

Ad unanimità di voti favorevoli espressi nella forma di legge per alzata di mano

### **d e l i b e r a**

1. Alla dipendente con matricola n. 540 vengono autorizzate 37,99 ore di straordinario e 18,4 ore di ferie non godute per esigenze di servizio. La relativa liquidazione avverrà con le competenze

erfolgt mit dem Gehalt für den Monat September.

2. Die aus dieser Maßnahme erwachsende Ausgabe wird dem Kapitel 04011.01.010100 angelastet, welches die nötige Verfügbarkeit aufweist.

3. Der vorliegende Beschluss wird gemäß Art. 183 Absatz 4 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 (Kodex der örtlichen Körperschaften) für unverzüglich vollziehbar erklärt.

stipendiali del mese di settembre.

2. La spesa derivante dal presente provvedimento viene imputata al capitolo 04011.01.010100, con sufficiente disponibilità.

3. La presente delibera è dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183 comma 4 della legge regionale n. 2 di data 03/05/2018 (Codice degli enti locali).

Gegen den vorliegenden Beschluss kann jeder Interessierte innerhalb von 10 Tagen ab seiner Veröffentlichung an der Amtstafel Beschwerde beim Gemeindevausschuss oder innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, einreichen.

Avverso il presente provvedimento ogni interessato può presentare osservazioni o reclami entro il termine di gg. 10 a partire dalla data della sua pubblicazione all'albo comunale presso la Giunta comunale o entro 60 giorni presso il TAR, sezione di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, approvato e sottoscritto.

*DER* *Mauro Dalla Barba*  
*VORSITZENDE*  
*IL PRESIDENTE* \_\_\_\_\_

*DER* *Georg Schuster*  
*GEMEINDESEKRETÄR*  
*IL SEGRETARIO* \_\_\_\_\_  
*COMUNALE*

#### VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG

#### RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Diese Niederschrift wurde an der Amtstafel der Gemeinde Latsch und an der digitalen Amtstafel am

La presente deliberazione è stata pubblicata all'Albo Pretorio del Comune di Laces ed all'albo pretorio digitale il

29.09.2026

für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi.

*DER GEMEINDESEKRETÄR – IL SEGRETARIO COMUNALE*

*Georg Schuster*

\_\_\_\_\_

Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente